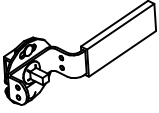


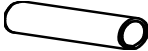
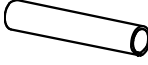


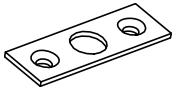




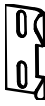


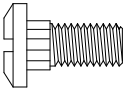

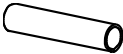
INSTALLATION INSTRUCTIONS

#1 Snap Latch Assembly

Hardware Components

Pièces de quincaillerie, Componentes accesorios

DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QTY. QUANTITÉ CANT.
 INSIDE HANDLE POIGNÉE INTÉRIEURE MANIJA INTERIOR	1
 OUTSIDE HANDLE POIGNÉE EXTÉRIEURE MANIJA EXTERIOR	1
 TINNERMAN NUT ÉCROU TINNERMAN TUERCA TINNERMAN	1
 1-3/8" PLASTIC SPACER TUBE TUBE ESPACEUR EN EN PLASTIQUE 1 3/8 po TUBO ESPACIADOR DE PLÁSTICO DE 1 3/8"	2
 2" PLASTIC SPACER TUBE TUBE ESPACEUR EN PLASTIQUE 2 po TUBO ESPACIADOR DE PLÁSTICO DE 2"	2
 3/4" PHILLIPS SCREW VIS PHILLIPS 3/4 po TORNILLO DE ESTRELLA DE 3/4"	2
 1 1/4" PHILLIPS SCREW VIS PHILLIPS 1 1/4 po TORNILLO DE ESTRELLA DE 1 1/4"	2
 BACKING PLATE PLAQUE D'APPUI PLACA DE SUJECIÓN	1

DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QTY. QUANTITÉ CANT.
 #14x 5/8" SHEET METAL SCREW VIS AUTOTARAUDEUSE N° 14 x 5/8 po TORNILLO PARA LÁMINA DE METAL N° 14 x 5/8	4
 SPRING LATCH LOQUET À RESSORT CERRADURA DE RESORTE	2
 STRICKER PLATE GÂCHE PLACA DE CERROJO	2
 LOCK CABLE (WITH 2 STOPS) CÂBLE DE VERROUILLAGE (AVEC 2 BUTÉES) CABLE DE BLOQUEO (CON 2 DOS TOPES DE PARADA)	1
 1/4" FLANGE NUT ÉCROU À BRIDE 1/4 po TUERCA CON BRIDA DE 1/4"	6
 1/4" TRACK BOLT BOULON 1/4 po DE RAIL DE GUIDAGE PERNO DE RIEL DE 1/4"	6
 RUBBER GASKET TAMPON EN CAOUTCHOUC EMPAQUETADURA DE GOMA	1
 1-7/8" PLASTIC SPACER TUBE TUBE ESPACEUR EN PLASTIQUE 1 7/8 po TUBO ESPACIADOR DE PLÁSTICO DE 1 7/8"	2

TOOLS NEEDED:

- Variable Speed Drill
- 1/2" Diameter Drill Bit
- Phillips Head Screw Driver
- 7/16" Open-ended Wrench or Socket and Driver
- Utility Knife & Snips

Outils nécessaires :

- Perceuse à vitesse variable
- Mèche de perceuse 1/2 po
- Tournevis à pointe cruciforme

- Clé à fourche 7/16 po ou douille et entraîneur

- Couteau universel
- Profils tous usages

Herramientas necesarias:

- Taladro de velocidad variable
- Broca de 1/2" de diámetro
- Destornillador de estrella
- Llave de extremo abierto de 7/16" o llave de tubo y atornillador
- Navaja
- Bandas multiuso

Clipay®
BUILDING PRODUCTS
A Griffon Company

Consumer Hotline
1-800-225-6729

#1 Snap Latch

AUTO-LATCH LOCK ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1

Using the template provided on page 6, drill three holes through the garage door. The template should be placed at a location nearest the center of the door on the second section. (FIG. 1)

NOTE: To assure easy installation the holes must be drilled straight. (Not at an angle.)

Step 2

Slide the rubber gasket (8) over the outside handle (1), then insert the outside handle and the two lock spacers (7)* into the holes in the lock section. (FIG. 2)

*Please refer to table below for lock spacer configuration.

Door Style	Uninsulated	1 3/8" Insulated	2" Insulated	2" Pinch Resistant
Spacer	2" Plastic	1-3/8" Plastic	None	1-7/8" Plastic

Step 3

Attach the backing plate (2) to the outside handle (1) using two #10 x 24 machine screws (3).

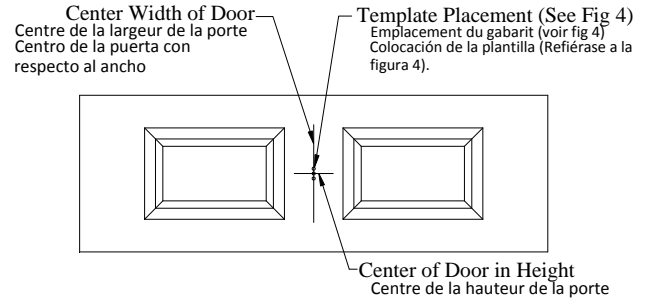
Step 4

Slide the inside release handle (4) over the shaft of the outside handle and secure in place using the Tinnerman nut (5). Be sure the Tinnerman nut is pressed firmly against the inside release handle.

Step 5

Slide the vinyl sleeve (6) over the arm of the inside release handle.

Note: The Spring Latches, Striker Plates and Lock Cables are to be assembled after the door and all other hardware are in place.



Note: Panel configuration may differ depending on the width of the door. If door has an odd number of panels lock to be installed off center.
Remarque : La configuration du panneau peut différer selon la largeur de la porte. Si la porte comporte un nombre impair de panneaux, le verrou sera décentré.

FIGURE 1
FIGURA 1

#1 Snap Latch

Fermeture à enclenchement n° 1
Cerradura a presión Nº1

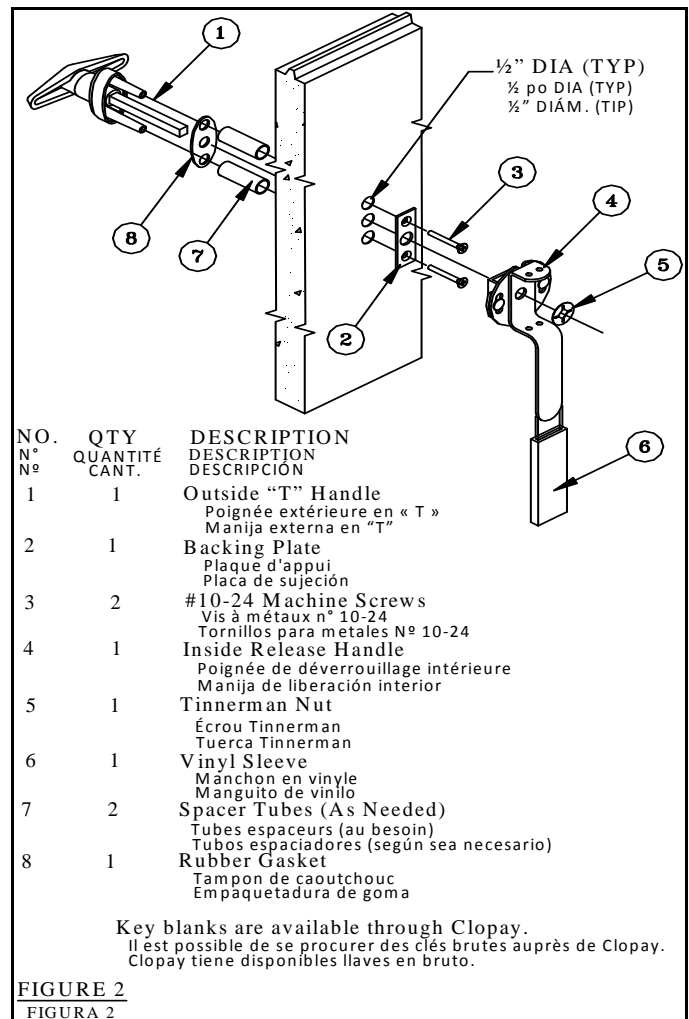


FIGURE 2
FIGURA 2

ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR SPRING LATCHES AND STRIKER PLATES

NOTE: If door is equipped with an automatic garage door opener, the spring latches and striker plates should not be installed.

Step 1

Attach the striker plate (1) to the track using two 1/4" x 5/8" track bolts (2) and two 1/4" flange nuts (3). Insert bolts through the two 9/32" holes located top and bottom of the large knock-out. **NOTE:** Be sure the striker plate wraps around the back of the track as shown. Do not tighten (FIG. 3)

Step 2

Place the spring latch (4) on the end stile of the door section and align the spring latch with the striker and the holes in the stile. Secure using two #1 x 5/8" sheet metal screws (5). Make sure that the striker fits around the spring latch and secure in place.

For Lock Cables

NOTE: If the lock is located in the center of the door width, cut lock cable (6) in half and go to Step 3.

Step 1

Rotate the inside release handle counter clockwise until it stops. Measure from the top left hole in the handle to the end of the left spring latch.

Step 2

Take the lock cable (6) and, using the measurement just obtained, measure from the inside of the cable stop (7) and cut cable.

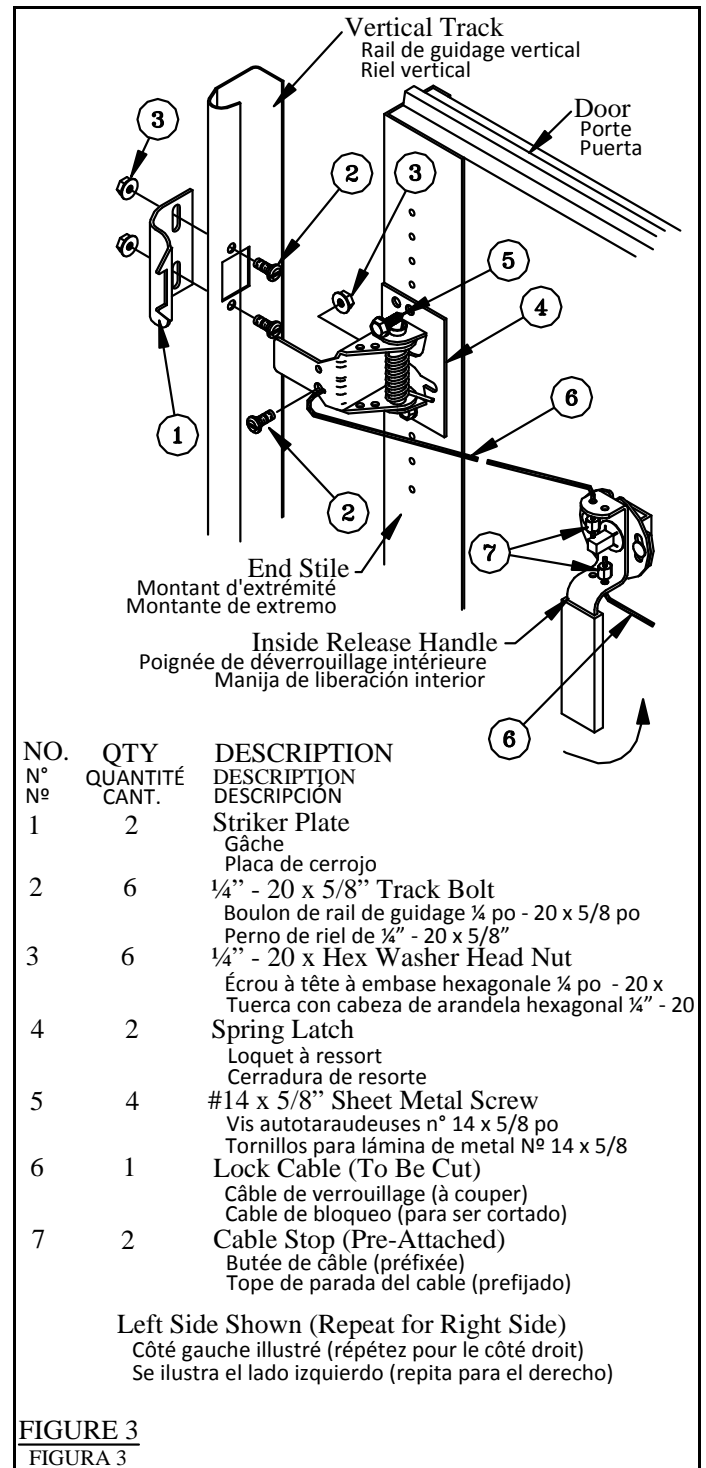
Step 3

Thread the cable through the left hole in the top of the inside release handle from the underside until the stop button comes into contact with the handle. Extend the cable to the left spring latch and feed the end of the cable into the hole as shown, and secure in place with one 1/4" x 5/8" track bolt (2) and 1/4" nut (3).

NOTE: Be sure to pull cable taut before securing in place.

Step 4

Repeat for other side using the remaining cable and the right hole on the lower part of the handle. Some torsion spring doors can have one cable.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Assemblage de fermeture à enclenchement n° 1



Fermeture à enclenchement n° 1

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DE VERROU À LOQUET AUTOMATIQUE

Étape 1

À l'aide du gabarit fourni à la page 6, percez trois trous dans la porte de garage. Le gabarit devrait être placé le plus près possible du centre de la porte, sur la deuxième section. (FIG. 1)

REMARQUE : Pour faciliter l'installation, percez les trous droits (pas dans un angle.)

Étape 2

Glissez le tampon en caoutchouc (8) sur la poignée extérieure (1), puis insérez celle-ci et les deux espaceurs (7)* de verrou dans les trous, dans la section du verrou. (FIG. 2)

*Veuillez vous reporter au tableau ci-après illustrant la configuration des espaceurs.

Type de porte	Non isolée	1 3/8 po non isolée	2 po isolée	2 po anti-pincement
Espaceurs	2 po en plastique	1 3/8 en plastique	Aucun	1 7/8 po en plastique

Étape 3

Fixez la plaque d'appui (2) à la poignée extérieure (1) à l'aide des deux vis à métaux n° 10 x 24 (3).

Étape 4

Glissez la poignée de déverrouillage intérieure (4) sur la tige de poignée extérieure et fixez en place à l'aide de l'écrou Tinnerman (5). Assurez-vous que l'écrou Tinnerman est solidement appuyé contre la poignée de déverrouillage intérieure.

Étape 5

Glissez le manchon en vinyle (6) sur l'axe de la poignée de déverrouillage intérieure.

Remarque : Les loquets à ressort, les gâches et les câbles de verrouillage doivent être assemblés après que la porte et toute autre pièce de quincaillerie ont été posées.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE POUR LES LOQUETS À RESSORT ET LES GÂCHES

REMARQUE : Si la porte est équipée d'un ouvre-porte automatique de garage, les loquets à ressort et les gâches ne devraient pas être installés.

Étape 1

Fixez la gâche (1) au rail de guidage à l'aide de deux boulons de ¼ po x 5/8 po (2) de rail de guidage et de deux écrous à bride de ¼ po (3). Insérez les boulons dans les deux trous de 9/32 po situés dans les parties supérieure et inférieure du grand décrochage. **REMARQUE :** Assurez-vous que la gâche s'enroule autour de l'arrière du rail de guidage, tel qu'illustré. Ne serrez pas (FIG. 3)

Étape 2

Placez le loquet à ressort (4) sur le montant d'extrémité de la section de porte et alignez le loquet à ressort avec la gâche et les trous du montant. Fixez à l'aide de deux vis autotaraudeuses n° 1 x 5/8 po (5). Assurez-vous que la gâche s'enroule autour du loquet à ressort et est fixée en place.

Pour les câbles de verrouillage

REMARQUE : Si le verrou est situé au centre de la largeur de la porte, coupez le câble de verrouillage (6) à moitié et passez à l'étape 3.

Étape 1

Faites tourner la poignée de déverrouillage intérieure dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Mesurez depuis le trou supérieur gauche de la poignée à l'extrémité du loquet à ressort gauche.

Étape 2

Saisissez le câble de verrouillage (6) et en utilisant la mesure obtenue, mesurez depuis l'intérieur de la butée de câble (7) et coupez le câble.

Étape 3

Enfilez le câble dans le trou gauche de la partie supérieure de la poignée de déverrouillage intérieure, de par en-dessous, jusqu'à ce que le bouton d'arrêt contacte la poignée. Tendez le câble jusqu'au loquet à ressort gauche et faites passer l'extrémité du câble dans le trou, tel qu'illustré, puis fixez-le en place avec un boulon de ¼ po x 5/8 po (2) de rail de guidage et un écrou de ¼ po (3).

REMARQUE : Assurez-vous de tendre le câble avant de le fixer en place.

Étape 4

Répétez la procédure pour l'autre côté en utilisant le câble restant et le trou droit sur la partie inférieure de la poignée. Certaines portes à ressort de torsion peuvent n'avoir qu'un seul câble.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Ensamble de cerradura a presión Nº 1



Cerradura a presión Nº 1

INSTRUCCIONES PARA EL ENSAMBLAJE DE LA CERRADURA DE CIERRE AUTOMÁTICO

Paso 1

Utilizando la plantilla que se suministra en la página 6, perfora tres agujeros a través de la puerta del garaje. La plantilla debe colocarse en el lugar más cercano al centro de la puerta en la segunda sección. (FIG. 1)

NOTA: para lograr una instalación fácil los agujeros deberán taladrarse de forma recta. (No en ángulo).

Paso 2

Deslice la empaquetadura de goma (8) sobre la manija externa (1), inserte la manija externa y los dos espaciadores de cerradura (7)* en los agujeros de la sección de la cerradura. (FIG. 2)

*Refiérase a la tabla que sigue para la configuración de los espaciadores de la cerradura.

Estilo de puerta	Sin aislante	Con aislante de 1 3/8"	Con aislante de 2"	Anticompresión de 2"
Espaciadores	Plástico de 2"	Plástico de 1 3/8"	Ninguno	Plástico de 1 7/8"

Paso 3

Fije la placa de sujeción (2) a la manija externa (1) utilizando dos tornillos para metales Nº 10 x 24 (3).

Paso 4

Coloque la manija de liberación interior (4) sobre el eje de la manija externa y asegúrela en su lugar utilizando la tuerca Tinnerman (5). Compruebe que la tuerca Tinnerman esté presionada firmemente contra la manija de liberación interior.

Paso 5

Coloque el manguito de vinilo (6) sobre el brazo de la manija de liberación interior.

Nota: las cerraduras de resorte, las placas de cerrojo y los cables de bloqueo deben ensamblarse después de que la puerta y los otros accesorios se encuentren en su lugar.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE PARA LAS CERRADURAS DE RESORTE Y LAS PLACAS DEL CERROJO

NOTA: si la puerta viene equipada con un abridor automático para puerta de garaje, las cerraduras de resorte y las placas del cerrojo no deben instalarse.

Paso 1

Fije la placa del cerrojo (1) al riel utilizando dos pernos (2) para riel de 1/4" x 5/8" y dos tuercas de brida de 1/4" (3). Inserte los pernos a través de los dos agujeros de 9/32" ubicados en la parte superior e inferior de la tapa prepunzonada. **NOTA:** cerciórese que la placa del cerrojo cubra la parte posterior del riel como se ilustra. No aprieta (FIG. 3).

Paso 2

Coloque la cerradura de resorte (4) en el extremo del montante de la sección de la puerta y alinéela con la placa del cerrojo y los agujeros del montante. Fije utilizando dos tornillos para metales Nº 1 x 5/8" (5). Compruebe que la placa del cerrojo encaje alrededor de la cerradura de resorte y fjéla en su lugar.

Para los cables de bloqueo

NOTA: si la cerradura está ubicada en el centro a lo ancho de la puerta, corte el cable de bloqueo (6) a la mitad y siga con el paso 3.

Paso 1

Gire la manija interior de liberación en el sentido antihorario hasta que se detenga. Mida desde el agujero superior izquierdo de la manija hasta el extremo izquierdo de la cerradura de resorte.

Paso 2

Tome el cable de parada (6) y, utilizando la medida que acaba de obtener, mida desde la parte interior del tope de parada del cable (7) y córtelo.

Paso 3

Inserte el cable a través del agujero izquierdo de la parte superior de la manija de liberación interior desde la parte inferior hasta que el botón de parada esté en contacto con la manija. Extienda el cable hasta la cerradura de resorte izquierda e introduzca el extremo del cable en el agujero como se ilustra, asegurándolo en su lugar con un perno de riel de 1/4" x 5/8" (2) y una tuerca de 1/4" (3).

NOTA: cerciórese de halar el cable hasta que quede tirante antes de asegurarlo en su lugar.

Paso 4

Repita para el otro lado utilizando el cable restante y el agujero derecho de la parte inferior de la manija. Algunas puertas con resorte de torsión pueden tener un cable.

TOP HAUT PARTE SUPERIOR

TIP: Mark center of holes before drilling: tape template to the door using scotch tap (DO NOT use electrical or duct tape). Align tip of nail with center of each hole and tap gently with a hammer. Remove template and drill holes to correct size.

CONSEIL : Marquez le centre des trous avant de les percer : collez le gabarit sur la porte avec du ruban adhésif Scotch (N'utilisez PAS de ruban isolant ou à conduits). Alignez la pointe du clou avec le centre de chaque trou et tapez délicatement avec un marteau. Enlevez le gabarit et percez les trous aux dimensions appropriées.

CONSEJO ÚTIL: marque el centro de los agujeros antes de taladrar: pegue la plantilla a la puerta utilizando cinta adhesiva transparente (NO utilice cinta aislante ni cinta plateada). Alinee la punta del clavo con el centro de cada agujero y golpee ligeramente con un martillo. Retire la plantilla y perforo los agujeros al tamaño adecuado.

TOOLS NEEDED:

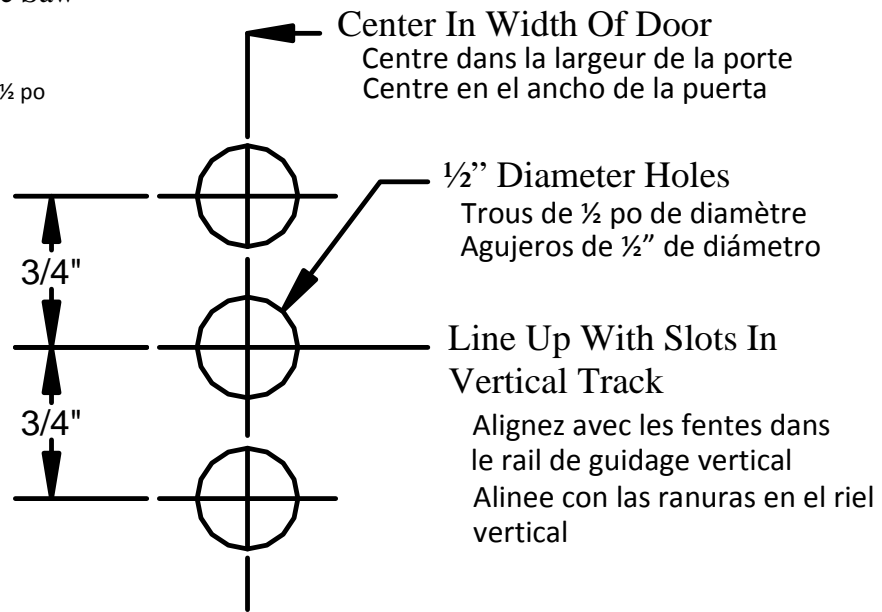
- 1/2" Diameter Drill Bit or Hole Saw
- Drill

OUTILS NÉCESSAIRES :

- Perceuse
- Mèche de perceuse ou scie-cloche de 1/2 po

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Taladro
- Broca o sierra cilíndrica de 1/2"



#1 LOCK HOLE PATTERN
MODÈLE DE TROU DE VERROU N° 1
PATRÓN DE AGUJERO DE CERRADURA N° 1

The 1/2" diameter holes should be the same distance from the floor as the rectangular slots in the vertical track. Please refer to the lock instructions to complete lock assembly.

Les trous de 1/2 po de diamètre devraient être situés à la même distance du sol que les fentes rectangulaires dans le rail de guidage vertical. Veuillez vous reporter aux instructions relatives au verrou pour terminer l'assemblage de celui-ci .

Los agujeros de 1/2" de diámetro deben estar a la misma distancia del piso que las ranuras rectangulares del riel vertical. Refiérase a las instrucciones para terminar el ensamblaje de la cerradura.

FIGURE 4

FIGURA 4